

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 45 (1927)

**Heft:** 145

**Anhang:** Mitteilungen und Dokumente = Communications et documents

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

\* Canton. Konsulat. — Consulat. (Pour les provinces de Yunan, Kweichow, Kwangsi, Kwangtung et Fukien.)

Adresse: Shameen 49. T: Consulat Suisse Canton. Codes: ABC 6, Bentley.

#### Französische Besitzungen. — Possessions françaises.

Indo-China. — Indochine.

\* Saigon. Konsulat. — Consulat. (Pour l'Indochine Française, la Cochinchine, le Tonkin, l'Annam, le Cambodge, le Laos et le Territoire de Kwang-Tchéou-Wan.)

Adresse: Quai de Belgique 29. T: Consulat Suisse Saigon. Codes: ABC 6.

Uebrigefranzösische Besitzungen. — Autres possessions françaises  
Siehe Gesandtschaft in Paris. — Voir Légation à Paris.

#### Italienische Besitzungen. — Possessions italiennes.

Siehe Gesandtschaft in Rom. — Voir Légation à Rome.

#### Japan und japanische Besitzungen. — Japon et possessions japonaises.

\* Tokio. Gesandtschaft. — Légation. (Les affaires consulaires pour le Japon ainsi que pour les possessions, protectorats et mandats japonais sont gérées par la légation.)

Adresse: Kami Shibuya, 63. T: Légation Suisse Tokio. Codes: ABC 6.

#### Niederländische Besitzungen. — Possessions néerlandaises.

\* Batavia (Java). Konsulat. — Consulat. (Pour les Indes néerlandaises orientales, à l'exception du district consulaire de Déli.)

Adresse: Beursplein 3. T: Swissconsul Batavia. Codes: ABC 6, Bentley.

\* Medan-Sumatra. Konsulat. — Consulat. (Pour la côte orientale de Sumatra et les provinces d'Atjeh en Onderhoorigheden et Tapanoele.)

Adresse: Tandjong Morawa, Post Medan. T: Schweizerisches Konsulat Medan. Codes: Bentley.

#### Persien. — Perse.

Teheran. Konsulat. — Consulat. (Pour la Perse.)

Vacant. La Légation de France à Téhéran assume temporairement la gestion du consulat.

#### Philippinen. — Philippines.

\* Manila. — Manille. Konsulat. — Consulat. (Pour les îles Philippines.)

Adresse: Kneeder Building, Room 431. P: P. O. Box 251. T: Swiss Consulate Manila. Codes: Bentley.

#### Portugiesische Besitzungen. — Possessions portugaises.

Siehe Gesandtschaft in Madrid. — Voir Légation à Madrid.

Russland, russische Bundesstaaten und Schutzgebiete. — Russie, Etats confédérés et protectorats.

Keine schweizerische Vertretung. — Aucune représentation suisse.

#### Siam.

Keine schweizerische Vertretung. — Aucune représentation suisse.

### IV. Afrika (Afrique)

#### Abessinien. — Abyssinie.

Keine schweizerische Vertretung. — Aucune représentation suisse.

#### Aegypten. — Egypte.

Keine schweizerische Vertretung. — Aucune représentation suisse. Les organes privés suivants se mettent à la disposition des maisons suisses pour des renseignements, etc.:

Commission Commerciale Suisse en Egypte, P. O. B. 844, Le Caire.  
Commission Commerciale Suisse en Egypte, P. O. B. 1525, Alexandrie.

#### Algerien. — Algérie.

Alger. — Alger. Konsulat. — Consulat. (Pour l'Algérie.)

Adresse: Rue Arago 2. T: Consulat Suisse Alger. Codes: ABC 4 & 5, Bentley.

Belgische Besitzungen und Mandate. — Possessions et mandats belges.

Siehe Gesandtschaft in Brüssel. — Voir Légation à Bruxelles.

Britische Besitzungen, Schutz- und Mandatgebiete. — Possessions, protectorats et mandats britanniques.

#### Sierra Leone.

\* Freetown. Konsulat. — Consulat. (Pour Sierra Leone.)

Adresse: 23 Rawdonstreet. P: P. O. Box 99. T: Swissconsul Freetown. Codes: ABC 5 & 6, Bentley, Lieber.

#### Südafrika. — Afrique du Sud.

\* Johannesburg. Generalkonsulat. — Consulat général. (Pour les provinces du Transvaal, de l'Etat libre d'Orange et du Natal, le Basoutoland, le Swaziland, le Protectorat du Betchouanaland, la Rhodésie du Nord et la Rhodésie du Sud.)

Adresse: 90, Standard Bank Chambers, Commissioner Street. T: Swiss Consulate Johannesburg. Codes: ABC 5.

\* Kapstadt. — Ville du Cap. — Capetown. Konsulat. — Consulat. (Pour la province du Cap et le Sud-Ouest africain, placé sous mandat de l'Union sud-africaine.)

Adresse: 56 Church Street. P: P. O. Box 806. T: Swiss Consulate Capetown. Codes: ABC 5, Bentley, Marconi (vol. IV), Broomhall.

Uebrige Besitzungen, Mandatgebiete usw. — Autres possessions, mandats, etc.

Siehe Gesandtschaft in London. — Voir Légation à Londres.

Französische Besitzungen, Schutz- und Mandatgebiete. — Possessions, protectorats et mandats français.

Madagaskar, Réunion usw. — Madagascar, Réunion, etc.

\* Tamatave. Konsulat. — Consulat. (Pour les îles de Madagascar, de la Réunion, des Comores et dépendances.)

T: Golaz Tamatave. Codes: Lieber, ABC 6.

#### Algerien. — Algérie.

Siehe Algerien. — Voir Algérie.

#### Marokko. — Maroc.

Siehe Marokko. — Voir Maroc.

#### Tunis. — Tunisie.

Siehe Gesandtschaft in Paris. — Voir Légation à Paris.

Uebrige Besitzungen, Mandatgebiete usw. — Autres possessions, mandats, etc.

Siehe Gesandtschaft in Paris. — Voir Légation à Paris.

#### Italienische Besitzungen. — Possessions italiennes.

Siehe Gesandtschaft in Rom. — Voir Légation à Rome.

#### Liberia.

Keine schweizerische Vertretung. — Aucune représentation suisse.

#### Marokko. — Maroc.

Französische Zone. — Zone française.

Casablanca. Konsulat. — Consulat. (Pour le Maroc, à l'exception de la zone espagnole et Tanger.)

Adresse: Boulevard de la Gare 112. P: Boîte postale 5. T: Consulat Suisse Casablanca, Maroc. Codes: Bentley.

Spanische Zone und Besitzungen. — Zone et possessions espagnoles.

Siehe Gesandtschaft in Madrid. — Voir Légation à Madrid.

#### Tanger.

Keine schweizerische Vertretung. — Aucune représentation suisse.

#### Portugiesische Besitzungen. — Possessions portugaises.

Portugiesisch-Ostafrika. — Est africain portugais.

\* Lourenço-Marques. Konsulat. — Consulat. (Pour l'Est africain portugais.)

Adresse: Avenida da Republica 110. T: Consulat Suisse Lourenço-Marques. Codes: Bentley.

Uebrige Besitzungen. — Autres possessions.

Siehe Gesandtschaft in Madrid. — Voir Légation à Madrid.

Spanische Besitzungen und Schutzgebiete. — Possessions et protectorats espagnols.

Siehe Gesandtschaft in Madrid. — Voir Légation à Madrid.

#### Tanger.

Keine schweizerische Vertretung. — Aucune représentation suisse.

#### Tunis. — Tunisie.

Siehe Gesandtschaft in Paris. — Voir Légation à Paris.

### V. Australien (Australie)

Amerikanische Besitzungen. — Possessions américaines.

Siehe Gesandtschaft in Washington. — Voir Légation à Washington.

Britische Besitzungen und Mandatgebiete. — Possessions et mandats britanniques.

Australischer Bund. — Confédération australienne.

\* Melbourne. Generalkonsulat. — Consulat général. (Pour les Etats de Victoria et Tasmanie ainsi que pour les territoires administrés par le Gouvernement général.)

Adresse: Temple Court, 422—428 Collins Street. T: Swiss Consulate Melbourne. Codes: ABC 5 & 6, Bentley.

Adelaide. Konsulat. — Consulat. (Pour l'Australie occidentale et méridionale.)

Vacant. Les affaires consulaires sont gérées par le Consulat général à Melbourne.

\* Brisbane. Konsulat. — Consulat. (Pour le Queensland.)

Adresse: Parbury House, Eagle Street. P: M. C. P. O. Box 952. T: Swissconsulate Brisbane. Codes: ABC 5, Bentley.

\* Sydney, N. S. W. Konsulat. — Consulat. (Pour la Nouvelle-Galles du sud.)

Adresse: 48 York Street. P: G. P. O. Box 2282. T: Swiss Consulate Sydney. Codes: ABC 5, Bentley.

#### Neuseeland. — Nouvelle-Zélande.

\* Auckland (New Zealand). Konsulat. — Consulat. (Pour le dominion de la Nouvelle-Zélande.)

Vakant (Verweser). — Vacant (Gérant intérimaire).

Uebrige Besitzungen usw. — Autres possessions, etc.

Siehe Gesandtschaft in London. — Voir Légation à Londres.

#### Französische Besitzungen. — Possessions françaises.

Siehe Gesandtschaft in Paris. — Voir Légation à Paris.

Japanische Besitzungen, Schutz- und Mandatgebiete. — Possessions, protectorats et mandats japonais.

Siehe Gesandtschaft in Tokio. — Voir Légation à Tokio.

## Konsularberichte Rapports consulaires — Rapporti consolari

### Oesterreich

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Wien.)

I. Leichte Besserung der Handelsbilanz. Der Aussenhandel im 1. Quartal 1927 hat ein um 55 Millionen Schilling niedrigeres Passivum gezeigt als im gleichen Zeitraum des Vorjahres. Es betrug:

|                                                              | Im 1. Quartal 1926 |                 | Im 1. Quartal 1927 |                 |
|--------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|-----------------|
|                                                              | Menge in q netto   | Wert in 1000 S. | Menge in q netto   | Wert in 1000 S. |
| die Einfuhr . . . . .                                        | 20,816,006         | 674,968         | 21,167,264         | 673,586         |
| die Ausfuhr . . . . .                                        | 7,324,361          | 401,449         | 8,946,812          | 454,642         |
| der Ueberschuss der Einfuhr über die Ausfuhr somit . . . . . | 13,491,645         | 273,519         | 12,220,452         | 218,944         |

Wie aus der vorstehenden Uebersicht ersichtlich ist, hat sich der Wert der Einfuhr gegenüber der entsprechenden Periode des Vorjahres nicht wesentlich verändert. Die geringere Passivität ist vielmehr auf eine Zunahme der Ausfuhr im Werte von 54 Millionen Schilling zurückzuführen. Diese Steigerung der Ausfuhr machte sich insbesondere in den Warenkategorien «lebende Tiere» und «fertige Waren» geltend, wie folgende Tabelle zeigen mag:

|                                           | Einfuhr im 1. Quartal |                 | Ausfuhr im 1. Quartal |                 |
|-------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|
|                                           | Menge in q netto      | Wert in 1000 S. | Menge in q netto      | Wert in 1000 S. |
|                                           | 1926                  | 1927            | 1926                  | 1927            |
| Lebende Tiere . . . . .                   | 379,501               | 406,707         | 54,611                | 58,219          |
| Nahrungsmittel und Getränke . . . . .     | 2,878,064             | 2,798,139       | 166,254               | 158,504         |
| Rohstoffe und halbfertige Waren . . . . . | 16,722,015            | 17,258,716      | 222,576               | 215,905         |
| Fertige Waren . . . . .                   | 835,995               | 703,425         | 222,714               | 222,907         |
| Gold und Silber, auch gemünzt . . . . .   | 431                   | 277             | 8,813                 | 18,051          |

  

|                                           | Einfuhr im 1. Quartal |                 | Ausfuhr im 1. Quartal |                 |
|-------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|
|                                           | Menge in q netto      | Wert in 1000 S. | Menge in q netto      | Wert in 1000 S. |
|                                           | 1926                  | 1927            | 1926                  | 1927            |
| Lebende Tiere . . . . .                   | 13,889                | 53,245          | 1,940                 | 7,285           |
| Nahrungsmittel und Getränke . . . . .     | 77,309                | 75,616          | 6,805                 | 6,674           |
| Rohstoffe und halbfertige Waren . . . . . | 6,068,245             | 7,553,716       | 86,407                | 102,923         |
| Fertige Waren . . . . .                   | 1,164,476             | 1,262,971       | 300,559               | 321,734         |
| Gold und Silber, auch gemünzt . . . . .   | 442                   | 1,264           | 5,738                 | 16,026          |

Interessant ist die Entwicklung der Handelsbilanz im April, die ein stark verändertes Bild zeigt. Am 7. April wurden die Handelsvertragsverhandlungen mit der Tschechoslowakei abgebrochen, was zur Folge hatte, dass bis zum 22. April, dem Tag des Ausserkrafttretens der Tarifvereinbarung, zahlreiche Deckungskäufe abgeschlossen wurden. Demzufolge ist die Einfuhr sowohl als die Ausfuhr im Vergleich zum April 1926 um rund 25 %, der Ueberschuss der Einfuhr über die Ausfuhr von 80,1 auf 98,0 Millionen Schilling gestiegen. An der Steigerung der Einfuhr um 25 % sind am stärksten beteiligt die Fertigwaren mit 14 1/2 %, während es auf die Rohstoffe und Halbfertigwaren nur ca. 4 % und auf die Lebensmittel und Edelmetalle 5 % trifft. An der Steigerung der Ausfuhr um 26 % partizipieren ebenfalls an erster Stelle die Fertigwaren mit 18 %; es folgen die Rohstoffe mit 4 1/2 %.

Die zur Vornahme dieser Deckungskäufe zur Verfügung stehende Frist von nur 14 Tagen, sowie auch der Kapitalmangel, haben zweifellos bewirkt, dass die Umsätze nicht ein noch grösseres Ausmass gezeigt haben. Alle Fertigwaren, die in den österreichischen Zollfreilagern ruhten, sind indessen sofort verzollt worden und erscheinen daher in der Statistik als im April eingeführt. Dabei haben sich diese Vorgänge nicht etwa nur im Verhältnis zur Tschechoslowakei abgespielt, sondern sie berührten alle Länder, die an den österreichisch-tschechoslowakischen Tarifübereinkommen interessiert sind, vorab Deutschland, dann aber auch die Schweiz. Die genauen Ziffern über die österreichische Ein- und Ausfuhr nach den einzelnen Ländern im April sind zurzeit noch nicht erhältlich; es wird daher in einem folgenden Bericht darauf zurückzukommen sein.

II. Arbeitsmarkt. Die nicht unerhebliche Besserung der Lage, die Ende März konstatiert werden konnte, hat angehalten. Gegenüber 208,346 unterstützten Arbeitslosen in Oesterreich, die am 1. April gezählt wurden, lauten die entsprechenden Ziffern für Anfang Mai 181,175 und Anfang Juni 158,332. Damit bleibt die Lage des Arbeitsmarktes aber immer noch ungünstiger, als sie es am 1. Juni 1926 mit 154,812 unterstützten Arbeitslosen gewesen war (130,778 am 1. Jnni 1925). Der Vollständigkeit halber sei hier bemerkt, dass es neben den unterstützten Arbeitslosen noch eine Kategorie Arbeitsloser gibt, die aus diesem oder jenem Grunde keine Unterstützung beziehen und lediglich zur Stellenvermittlung vorgemerkt sind. Ihre Zahl beziffert sich per 1. Juni 1927 auf ca. 27,000, so dass es auf diesen Zeitpunkt in ganz Oesterreich total 185,332 Arbeitslose gab. In Wien, wo Anfang April noch 90,723 unterstützte Arbeitslose gezählt worden waren, gab es am 1. Juni nurmehr 80,965 unterstützte Arbeitslose, d. h. 3760 weniger als zur gleichen Zeit des Vorjahres.

Abgesehen von den unterstützten Angestellten, die eine Zunahme erfahren haben, macht sich die Besserung der Lage in fast allen Berufsklassen geltend, am meisten saisongemäss in der Land- und Forstwirtschaft, sowie beim Baugewerbe.

III. In der österreichischen Industrie scheint die leichte Besserung der Konjunktur ebenfalls anzuhalten. In manchen Gruppen ist ein Ansteigen des Beschäftigungsgrades gegenüber der entsprechenden Zeit des Vorjahres um 10—20 % festzustellen. Einzelne Branchen haben bereits eine Leistung von 60—70 % der normalen Kapazität erreichen können, und die Klagen über die Absatzverhältnisse beziehen sich eher auf die Preislage als auf den Mangel an Beschäftigung. In einzelnen Industrien scheinen sich die im Vorjahre eingegangenen internationalen Bindungen (beispielsweise in der Eisenbranche,

bei der Textil- und Glühlampenindustrie) günstig auszuwirken. Es wird auch angenommen, dass die Investitionstätigkeit in Oesterreich der Industrie im laufenden Jahre grössere Aufträge einbringen wird, als dies 1926 der Fall war.

In der Eisenbranche kann eine Besserung des Inlandgeschäftes konstatiert werden. Die bisher bekannt gewordenen Bilanzen sind als günstig zu bezeichnen und vermögen befriedigende Gewinnquoten auszuweisen. Die Kabelindustrie arbeitet bereits mit ca. 80 % Ausnutzung der Kapazität und es ist die Rede von grösseren Bestellungen aus Russland und Uebersee. Dagegen wird die Lage in den andern Zweigen der Drahtindustrie, namentlich in Drahtgeflechten, weniger günstig beurteilt, da die Preise infolge der starken Konkurrenz gedrückt sind. Es ist hier die Rede von Verhandlungen zum Zwecke der Herbeiführung eines Zusammenschlusses der europäischen Drahtindustrie, um den preisdrückenden Wettbewerb auszuschalten. In der Stahlwarenindustrie ist ein reger Export der Sensenwerke zu verzeichnen, der trotz Aufhebung der Tarifabkommen mit der Tschechoslowakei auch nach diesem Staate seinen Fortgang nehmen kann, da die tschechoslowakische Regierung im Interesse ihrer Landwirtschaft die Einfuhr österreichischer Sensen zum bisherigen Tarifsatz gestattet. Holz wird in zunehmendem Masse nach Deutschland, dann aber auch nach Frankreich und Italien exportiert. Dagegen hat die Ausfuhr von besseren Möbeln nach der Tschechoslowakei fast ganz aufgehört. In der Textilindustrie ist die Ausfuhr von Garnen, von Rohbaumwollwaren und Zwirnen bei befriedigenden Preisen gestiegen. Die Nachfrage nach verschiedensten Sorten von Feinleder hat sich verstärkt.

IV. Bankwesen. Die beteiligten Generalversammlungen haben beschlossen, dass die Aktien der Unionbank und der Allgemeinen Verkehrsbank gegen Aktien der Allgemeinen Oesterreichischen Bodenkreditanstalt in der Zeit vom 8. Juni bis 7. September 1927 in der Weise umgetauscht werden sollen, dass gegen je 18 Aktien der Unionbank von nom. je K. 4000, beziehungsweise gegen 33 Aktien der Allgemeinen Verkehrsbank von nom. je K. 1600 mit Dividendencoupons pro 1927 ff. je eine Aktie der Bodenkreditanstalt zu nom. 50 S. ausgefolgt wird. Das Aktienkapital der Bodenkreditanstalt, das gegenwärtig 45 Millionen Schilling beträgt, wird auf 55 Millionen Schilling erhöht.

## Zollwesen und Handelsverträge

### Douanes et traités de commerce — Dogane e trattati di commercio

#### España — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 21 au 30 juin, à 11,51 % (agio du 11 au 20 juin 10,12 %).

## Handel und Industrie commerce et industrie — commercio e industria

### Internationaler Orientierungskurs über Arbeitsrationalisierung

In Zürich findet in der Eidg. Technischen Hochschule vom 6.—9. Juli ein Internationaler Orientierungskurs über Arbeitsrationalisierung statt. Diese Veranstaltung erhält durch die Mitwirkung von Gilbreth (Amerika), Hellpach (Heidelberg), Sachsenberg (Dresden), Ladihy (Paris), Suter und Carrard (Schweiz) eine besondere Bedeutung. Vom Menschen als dem bedeutendsten Wirtschaftsfaktor ausgehend, bilden die verschiedenen zur Behandlung gelangenden Gebiete der Arbeitsrationalisierung ein organisches Ganzes. Behandelt werden wichtige Probleme wie: Arbeitseignung, Leistungswert und Menschenwürde, das Anlernen von Arbeitern und Lehrlingen, Arbeit und Rhythmus, scientific management n. a. und die Referate werden mit Anschauungsmaterial aus der Praxis in Form von Filmen und Lichtbildern begleitet.

Der Kurs wird von der Schweizerischen Kommission für rationelles Wirtschaften veranstaltet. Das Sekretariat befindet sich Clausiusstrasse 2 in Zürich.

## Messen und Ausstellungen — Fiere ed esposizioni fiere ed esposizioni

### Saffa — I. Schweizerische Ausstellung für Frauenarbeit 1928

Die Arbeit der Frau in Handel, Verwaltung, Bank, Versicherung, Verkehrsdienst usw.

Die Frauenarbeit in diesen Berufen, sei es die Arbeit der Frau als Prinzipalin oder als Angestellte, wird an der Saffa in Gruppe VII zur Darstellung gelangen, und zwar soll die Bedeutung der Frauenarbeit im Handel und in den verwandten Berufen innerhalb der schweizerischen Volkswirtschaft einerseits, im Leben der Frau andererseits veranschaulicht werden. Den Berufsorganisationen soll Gelegenheit gegeben werden, ihre Bedeutung für die im Handel und in den verwandten Berufen tätige Frau zur Darstellung zu bringen.

Für alle Berufszweige ist eine Orientierung über berufliche Ausbildung, die Erwerbsverhältnisse und die Entwicklungsmöglichkeiten vorgesehen. Die Vor- oder Nachteile des Berufes, in wirtschaftlicher, sozialer, geistiger und gesundheitlicher Hinsicht sollen hervorgehoben und es soll in eindringlicher Weise auf Eignung und Nichteignung zu diesen Berufen aufmerksam gemacht werden. Damit die Gruppe ein möglichst vollständiges Berufsbild bietet, soll in ihr auch das Lehrlingswesen und das berufliche Bildungswesen zur Darstellung gelangen. Gruppenreglemente, welche Richtlinien und Programm der Gruppe Handel und verwandte Berufe enthalten, sowie das Ausstellungsreglement können beim Sekretariat der Saffa, Amthausgasse 22, in Bern, bezogen werden. Anmeldungen für die Ausstellung, Gruppe Handel und verwandte Berufe, sind bis spätestens 1. Juli 1927 der gleichen Stelle einzureichen.